**SAMPLE PRESS RELEASE**

*[Insert Organization Logo]*

**FOR IMMEDIATE RELEASE**

**วันที่**

**การลงทะเบียนเลือกตั้งออนไลน์มีบริการทั้งหมด 10 ภาษา**

**โดยมีการเพิ่มภาษาจีน ภาษาฮินดู ภาษาญี่ปุ่น ภาษาเขมร ภาษาเกาหลี ภาษาตากาล็อก ภาษาไทย และภาษาเวียดนามในเว็ปไซต์ลงทะเบียนเลือกตั้งของรัฐ**

**ติดต่อ: ชื่อ หัวข้อ และเบอร์โทรศัพท์**

ซาคราเมนโต้ (SACRAMENTO) – เว็ปไซต์ลงทะเบียนเลือกตั้งของรัฐแคลิฟอร์เนียเริ่มใช้ภาษาอังกฤษและภาษา *สเปน*เมื่อปีค.ศ. 2012 ซึ่งขณะนี้ได้เพิ่มภาษาอื่นๆถึง 8 ภาษา ได้แก่ ภาษาจีน ภาษาฮินดู ภาษาญี่ปุ่น ภาษาเขมร ภาษาเกาหลี ภาษาตากาล็อก ภาษาไทย และภาษาเวียดนาม ท่านสามารถลงทะเบียนเลือกตั้งได้ที่ [http://registertovote.ca.gov](http://registertovote.ca.gov/) โดยท่านจะต้องกรอกแบบฟอร์มออนไลน์ซึ่งมีบริการในภาษาที่กล่าวมาข้างต้น

เพื่อความสะดวก ท่านสามารถลงทะเบียนเลือกตั้งออนไลน์ได้โดยการปริ้นท์แบบฟอร์มจากเว็ปไซต์หรือสามารถขอ แบบฟอร์มได้ที่สำนักงาน DMV หลังจากนั้นทำการกรอกแบบฟอร์มแล้วส่งฟอร์มทางไปรษณีย์ ผลสำรวจพบว่า ก่อนการเลือกตั้งเมื่อเดือนพฤศจิกายนปี 2012 มีผู้ลงคะแนนเสียงใช้บริการลงทะเบียนเลือกตั้งออนไลน์มากกว่า ครึ่งล้านคน

หน่วยงานและตัวแทนต่างๆคาดหวังว่าการแปลภาษาการลงทะเบียนเลือกตั้งออนไลน์เป็นภาษาต่างๆ จะช่วยเพิ่ม จำนวนการลงทะเบียนในกลุ่มของเอเชี่ยนอเมริกันและลาติโนในแคลิฟอร์เนียซึ่งเป็นกลุ่มที่มีอัตราการลงทะเบียนต่ำ มีเปอร์เซ็นต์การลงทะเบียนแค่ 58% สำหรับคนเอเชียและ 57 % สำหรับคนลาติโน ในขณะที่กลุ่มคนอเมริกันมี อัตราการลงทะเบียนถึง 72% และ 69% ในกลุ่มของ แอฟริกันอเมริกันในแคลิฟอร์เนีย

*“[Insert Quote, See suggestions on Page 2],” said [First & Last Name] of the [Organization].*

เว็ปไซต์ลงทะเบียนเลือกตั้งได้มีการพัฒนาระบบ ซึ่งทำให้ท่านสามารถใช้โทรศัพท์ Smart phone หรือ แทบเล็ต ลงทะเบียนเลือกตั้งออนไลน์ได้อย่างง่ายดาย

ชาวแคลิฟอร์เนียที่ต้องการมีสิทธิ์เลือกตั้งในวันที่ 4 พฤศจิกายน จะต้องลงทะเบียนเลือกตั้งภายในวันจันทร์ที่ 20 ตุลาคมนี้ สำหรับบุคคลที่เคยลงทะเบียนเลือกตั้งก่อนหน้านี้แล้วไม่จำเป็นต้องลงทะเบียนอีก นอกเสียจากว่าต้องการ แก้ไขหรือเปลี่ยนแปลงข้อมูลที่ิอยู่หรือพรรคการเมือง

###

***Insert NAME OF ORGANIZATION***

***Insert your organization’s website here***

**+หัวข้อแนะนำสำหรับหน่วยงานและสมาคชุมชนในตัวอย่างการแถลงข่าว**

* + “เราขอกระตุ้นผู้นำในชุมชน รวมถึงสื่อต่างๆ หน่วยงานธุรกิจ กลุ่มความศรัทธา สมาคมวัฒนธรรม ช่วยการประชาสัมพันธ์การลงทะเบียนเลือกตั้งออนไลน์ เราได้ทำการเปลี่ยนแปลงเว็ปไซต์ของเรา รวมถึงลิงค์การลงทะเบียนเลือกตั้งออนไลน์ และหวังว่าหน่วยงานอื่นๆจะทำเช่นเดียวกัน”
  + “ผู้มีสิทธิ์ลงทะเบียนเลือกตั้งในแคลิฟอร์เนียแต่ไม่ได้ลงทะเบียนมีมากกว่า 6 ล้านคน การลงทะเบียนเลือกตั้งออนไลน์จะสามารถช่วยเปลี่ยนแปลงได้หากทุกคนในชุมชนช่วยกันเผยแพร่

เว็ปไซต์”

* + “\_\_\_ เปอร์เซ็นต์ของ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ มีข้อจำกัดทางภาษาอังกฤษ *การแปลภาษาการลงทะเบียนเลือกตั้งออนไลน์ เป็นสิ่งสำคัญที่จะช่วยลดปัญหาการลงทะเบียน เลือกตั้งสำหรับผู้ที่มีข้อจำกัดทางภาษา”*